

**ENCAMIENTOS P' AVERANOS A UNA
EXPERIENCIA ESCÉNICA CALIDABLE**

P R O T O C O L O

TE VEO

**ARTES
ESCÉNICAS
PARA LA INFANCIA
Y LA JUVENTUD**

**CONDICIONES
D' EXHIBICIÓN
NES ARTES
ESCÉNIQUES**

**PA
PRIMER INFANCIA,
NEÑOS, NEÑES
Y MOCEDÁ**

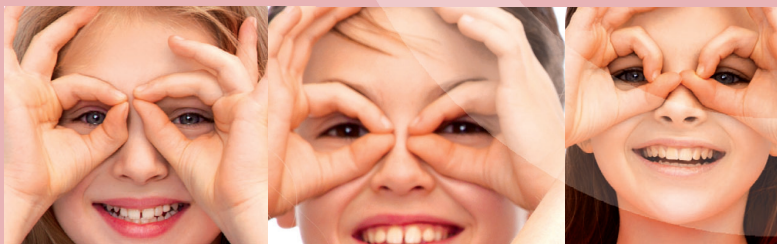


¿QUÉ YE TE VEO?



**ARTES
ESCÉNICAS
PARA LA INFANCIA
Y LA JUVENTUD**

Ye una **asociación de compañes profesionales d'Artes Escéniques empobinaes al públicu infantil y mozo**, d'ámbitu nacional, nacida en 1996 pa crear un marcu de referencia, nel que los profesionales del teatru pa neños/es y mocedá pudieren ellaborar entrugues y desendolcar respuestes, que sirvieren pa entamar proyectos empobinaos al desenvolvimientu del sector y que dexaren promover acciones de meyora na creación, producción y distribución.



TE VEO tien como oxetivos **favorecer**:

- La **promoción, distribución y realización** de tou tipu d'acciones empuestes a un mayor afitamientu de les actividaes escéniques específicamente realizaes pa la infancia, mocedá y por extensión, al públicu familiar.
- L'**accesu al arte y la cultura escénica** de la infancia y la mocedá.
- L'**intercambiu d'esperiencies**, de trabayos, y la creación de nuevos calces pal desenvolvimientu de l'actividá profesional de los sos integrantes.
- La **reconocencia social y cultural** de l'actividá profesional desen-
doldada por persones ya instituciones nel campu de les Artes Es-
céniques, empobinaes de mou particular pa la infancia y la
mocedá.
- La **investigación ya innovación** de los estremaos llinguaxes es-
cénicos empobinaos a los espectadores más mozos, asina como
tolos parámetros qu'intervienen na producción, programación y es-
pardimientu d'esti sector.

www.teveo.es



1 LLIMITACIÓN D'AFOROS

A Nes funciones pa públicu familiar

Encamiéntase ocupar solamente'l patiu de butaques.

B Nes funciones escolares

- **Primer Infancia** (6 meses-3 años): nun se deberíen perpasar los 100 espectadores.
- **Educación Infantil** (3-6 años): nun se deberíen perpasar los 200 espectadores.
- **Primaria** (7-11 años): aforu óptimu de 300 espectadores, pudiendo algamar 400.
- **Secundaria y Bachilleratu**: al rodiu de 300, pudiendo algamar 400.

Sía que non, los responsables de programación tendrán de consultar coles compañíes creadores l'aforu afayadizu del so espectáculu y respetar dicha llimitación que respunde a aspeutos como'l formatu la pieza, la disposición del públicu, la rellación escenariu-audiciencia, etc.

2 ESPARDIMIUNTU DE LES EDAES ENCAMENTAES Y MATERIAL DE SOFITU

Disponer de material de sofitu pedagóxicu y d'información precisa sobro les edaes pa les que se creó l'espectáculu y l'aforu encamentáu, ayuda a los adultos que lleven a neños, neñes y mocedá al teatru, a facer una escoyeta responsable.

A Les compañías deben:

- **Amosar** claramente na so publicidá l'aforu afayadizu y les edaes encametaes.
- **Diseñar materiales pedagóxicos**, asina como actividaes transversales, que promuevan una esperiencia teatral acullá de la contemplación de la pieza escénica y que puedan ser consultaos tanto polos docentes como poles families.
- **Facilitar l'alcuentru** ente artistes y públicu tres la representación.

B Los teatros deben:

- Esparder y respetar les **edaes adecuaes y llindar l'aforu**, sobremanera en campaña escolar.
- Pidir a les compañías **materiales pedagóxicos y de sofitu al profesoráu**, asina como cualesquier otru recursu qu'ayude al teatru a convertise nun vehículu qu'una la obra artística colos centros educativos y les families, favoreciendo'l desendolcu d'actividaes transversales a la representación.
- **Atender al públicu na so diversidá** y garantizar una esperiencia cultural afayadiza coles midíes d'inclusión precisas p'asegurar el fechu cultural como un bien democráticu.

3 GARANTIZAR LAS CONDICIONES AFAYADICES DE RECEPCIÓN, ACOMODACIÓN Y PERCEPCIÓN DE LOS ESPECTADORES

A Recepción y acomodación

Trabayar col personal de los teatros pa desendolcar la so sensibili-
dád, col envís d'emprestar un serviciu afayadizu a les necesidaes
de los pequeños espectadores, les sos families y los docentes.

B Percepción

Consiguir que los pequeños espectadores s'atopen cómodos, que tean cerca, oyan y vean bien, usando alzadores si fai falta, va contribuir a que la esperiencia sía positiva.

C Inclusión y atención a la diversidad

L'accesu a la cultura nun ye un privilexu, ye un derechu de tolos seres humanos que tien de garantizase en condiciones d'igualdá, ensin dexar fora a colectivos vulnerables o en riesgu d'esclusión social. Pa promover una cultura más inclusiva ye necesariu que les instalaciones de los teatros sían accesibles, amás de disponer de los equipamientos necesarios que dexen esfrutar del teatru a cualesquier persona. D'esta miente, vamos llograr que toos, independientemente de les nuses capacidaes, sensibilidaes o realidaes, podamos esfrutar d'un espectáculu de manera autónoma y normalizada.

4 FOMENTU DE LES RELACIONES ARTES ESCÉNIQUES -ESCUELA Y ARTES ESCÉNIQUES-FAMILIA, YA IMPULSU DE LA FORMACIÓN Y L'EMPODERAMIENTO DEL ESPECTADOR

La visita al teatru ufierta munches más posibilidaes que la mera visualización d'un espectáculu, por ello ye imprescindible plantegala como **una experiencia sensorial ya intelectual integral**. L'arte tien un valor tresversal y tresformador, dexa entender otres realidaes y como recursu educativu nútrese del interés y la creatividá como habilidaes innates de tolos seres humanos. Dende los teatros tien **d'enllantase la figura del “mediador”** ente públicu y teatru, que va asumir les siguientes funciones:

- **Detectar les necesidaes** del públicu infantil y mozo.
- **Plantegar propuestas educatives** qu'incentiven la sensibilidá artística.
- **Impulsar les rellaciones artes escéniques-escuela y artes escéniques-familia**, pa garantizar una comunicación fluyida ente creadores, programadores, docentes y families.
- Diseñar y desendolcar **programes de formación y empoderamientu** del espectador.
- **Plantegar actividaes complementaries**, tanto venceyaes a les pieces escéniques, como al averamientu de neños, neñes y mocedá al teatru.
- **Informar de les edaes encamientaes** pa los distintos espectáculos.
- Supervisar la **limitación del aforu** en campañas escolares.
- Atender a la **diversidá y la inclusión**.
- Desendolcar un **llabor d'análís y evaluación** como ferramienta pa saber qué oxetivos s'algamaron y cómo foi la recepción del espectáculu, ya implementar meyores na organización y coordinación de les funciones y actividaes rellacionaes.

Tenemos de tener en cuenta que la mediación NUN ye una consecuencia de la creación / programación artística; dambes desendólquense al empar, poro, ye fundamental qu'esista una collaboración siguida ente los espacios d'exhibición, les compañíes y les escuelas del mesmu ámbitu xeográficu col envís de desendolcar acciones conxuntes; esto dexa que los espectadores mozos rellacionen rápido los conteníos que se tán trabayando mientres la función o nes actividaes complementaries, cola so propia realidá y que se sientan parte activa d'ella.

5 AUMENTO DE LOS RECURSOS EMPOBINAOS A LA EXHIBICIÓN Y FOMENTU DE LES PROGRAMACIONES ESTABLES

Los espectadores pequeños y mozos formen parte de la ciudadanía y, como establez la Constitución, tienen de tener garantizáu **l'accesu a la cultura como derechu universal de toles persones**. Pa ello, tienen de diseñase y desendolcase estratexes que faciliten qu'estos espectadores sientan el fechu escénicu como propiu, normalizándolu dientro de la so rutina y convirtiéndolu nun vezu saludable. Tienen d'aumentar los recursos pa realizar programaciones estables que fomenten nos neños, neñes, mocedá y families vezos como espectadores, con dos llínees de programación:

- A Programación familiar:** pa brindar la opción de les artes escéniques como una ufierta más d'ociu y cultura, y como una “experiencia” positiva impulsora de ciños y apegos.
- B Programación escolar:** como garantía democrática d'accesu al arte y la cultura.

No que cinca al diseñu de la programación, esta tien d'atender a la bayurosa diversidá de disciplines escéniques: teatru, danza, títeres, circu, música, multimedia, etc.

En dambes programaciones tien de favorecese l'accesu a families, neños, neñes y mocedá con baxos recursos, per aciu de polítiques qu'atiendan distintes necesidaes sociales. Igualmente, ye necesariu garantizar que la población qu'habita n'árees rurales pueda aportar a los espacios d'exhibición afayadizos, resolviendo les dificultaes de desplazamientu que tengan qu'encarar.

6 AMPLIACIÓN DE LA UFIERTA TEATRAL A TOLES EDAES

Cuando falamos de neños y moxedá, falamos de los **espectadores del presente y del futuru**. La rellación que tien esti tipu d'espectador coles artes escéniques nun tien que reducise a una actividá extraescolar o a dir d'escursión al teatru una vegada al añu. Pa qu'esista realmente una conexón colo qu'asocede na escena y esista una voluntá de volver, precisen que se desendolque tamién un trabayu previu y posterior que-yos dexe familiarizase col so conteníu. Pa ello, ye precisu **establecer un diálogu horizontal**, utilizar el so mesmu códigu y entender que la lóxica del patiu de butaques nun ye la mesma col públicu adolescente que col públicu infantil.

Tienen d'impulsase les artes escéniques en toles edaes, pero nestos momentos, hai que reforzar la programación y poner un especial acentu nestes audiencies:

A Primer infancia (6 meses - 3 años):

- Sofitar la **creación d'espacios y festivales** específicos.
- Especificar con procuru, tanto pola parte de los artistes como pola de los teatros, **la edá afayadiza**: “a partir de 1 añu”, “a partir de 2 años”, “de 2 a 4 años”...considerando'l desarrollu cognitivu y emocional de los neños y neñes.
- Ufiertar **talleres formativos** y otres acciones complementaries.
- **Favorecer l'alcuentru** ente esi públicu y los artistes.
- Garantizar que l'escenariu y les árees d'actuación **sían seguros p'artistes y públicu**.
- **Fomentar l'accesibilidá** de families con baxos recursos y/o necesidaes especiales.

- Cuidar unas **condiciones d'exhibición** determinaes:
 - Zona pa dexar los abrigos, los carrinos y les sielles de ñacaru.
 - Incluyir cambiadores nos baños.
 - Acuriar l'espaci u de manera afayadiza pa esti público y los sos acompañantes: coxinos, suelos especiales, graes específiques, etc.

B Público mozo (+14 años):

- Impulsar la **creación d'espacios y festivales** específicos.
- Programar espectáculos con **temátiques cercanes** a ellos y a los sos intereses.
- Desendolcar acciones empuestes a **averar y abrir el teatru** de la ciudá a les audiencies moxes: con ellos como protagonistas y con ellos como cómplices.
- Facer **talleres, alcuentros y alderiques** colos artistes.
- Enllantar **polítiques de precios específiques**, con descuentos o creación d'abonos.
- Establecer **horarios d'exhibición** específicos pa ellos.

7 MIDIES ESPECÍQUES

7.1 FERIES Y FESTIVALES

Les feries y festivales d'artes escéniques presenten una idiosincrasia propia que, munches vegaes topeta cola realidá de les creaciones pa la infancia y mocedá. Nesti aspeutu tien d'atendese a factores como:

- La **presencia del públicu al que va empobinada la creación**. Les formes de recepción y, arriendes d'ello, de retroalimentación

por parte de neños y neñas ye fundamental pal desenvolvimientu afayadizu de munches piezas destinaes al públicu infantil, polo que la so presencia como espectadores ye imprescindible.

- **Xenerar actividaes específicas** pal públicu infantil y xuvenil, amás de fomentar la so integración nel desenvolcu de la feria o'l festival. Encamiéntase establecer venceyos con centros educativos y otres entidaes arreyaes a la infancia y mocedá.

7.2 CIRCUITOS ESCOLARES

Les primeres esperiencies escéniques de neños y xente mozo prodúcense dientro del marcu académicu, na mayoría de los casos, por aciu circuitos escolares, pero esti primer averamientu puede resultar aburríu o frustrante si nun se trabaya con xeitu y con sensibilidá tanto dientro como fuera l'aula. Ye necesariu esplicar qué ye'l teatru, cómo funciona y cuáles son les “normes específicas” d'esi llugar al que se va a asistir per primer vegada y, pa ello, les instituciones educatives son aliaes indispensables. Tien d'haber una comunicación fluyida ente los profesionales de les artes escéniques y los docentes p'averase a les diverses realidaes presentes nel aula y, al igual que ye importante que los artistes entren nos colexos ya institutos, tamién ye fundamental que'l profesoráu tenga un papel activu na vinculación de la xente mozo coles obres. La collaboración ente tolos axentes arreyaos ye crucial pa que'l llabor de mediación se desenvolque de manera esitosa:

Enantes de l'asistencia nel teatru:

- **Compartir** colos neños, neñas y xente mozo l'actividá que van desenvolcar: esplica-yos cómo ye l'edificiu, la forma na que se van a mover hasta ellí, qué ye lo que va asoceder dientro, les nor-

mes de comportamientu qu'esisten, etc. ye un bon entamu pa qu'esta nueva experiencia-yos resúlte más familiar.

- Tratar nel aula **aspeutos venceyaos a la obra**. Pa ello ye fundamental el trabayu estrechu ente teatros y centros educativos, apurriendo'l material pedagóxicu y de sofitu al profesoráu.

Mentantu la presencia nel teatru:

- Atender a les necesidaes que puedan tener los alumnos y alumnas.
- Recordar les **normes de comportamientu**.
- Realización, nel mesmu teatru y cola compañía, de dalguna **actividá** que permita al alumnáu conocer más sobre la obra, dialogar sobre la temática, experimentar en redol a lo teatral, etc.
- Conocer ciertos aspectos sobre los **distintos oficios** arreyaos cola producción escénica puede ser un vehículu p'ameyorar esa recepción de la obra.

Posterior a l'asistencia al teatru:

- **Treslladar** l'espectáculu o'l testu teatral al aula, yá sía trabayando sobre'l material pedagóxicu de la compañía o con cualesquier actividá venceyada a la experiencia vivida.

El sector priváu nun puede asumir tola responsabilidad a la hora de desendolcar les acciones descrites enantes, pos nun cunta colos recursos abondos pa garantizar la democratización y la participación activa de neños, neñes y mocedá nos procesos creativos. Por ello, ye fundamental cuntar col sofitu estable de les instituciones públiques pa garantizar la so implementación y supervivencia, col fin de cultivar una ciudadanía culturalmente rica y comprometida dende una edá temprana. Les artes escéniques non solo arriquecen la es-

perencia educativa, sínón que también contribúin al desenvolvimientu intelectual de los individuos, fomentando nellos vezos culturales saludables, contribuyendo a la construcción de la so identidad y ufiertándo-yos una plataforma pa qu'espresen les sos propies voces y esperiencias.



¿ÓNDE ATOPANOS?



C/ Pasión, 13, 4º Dcha.
47001 Valladolid



secretaria@teveo.es



(+34) 646 98 08 65

¡SÍGUINOS EN REDES!

[@asociacionteveo](https://www.instagram.com/asociacionteveo)



PAUTES A SIGUIR ENANTES DE DIR AL TEATRU

Enantes d'asistir al teatru, tienen d'establecese riegles clares de comportamientu pa garantizar un ambiente afayadizu mientres la representación, incluyendo puntualidá, silenciu, el respetu al entornu y a los actores y demás trabayadores, según la prohibición de comer, beber, salir de la sala mientres la función o usar teléfonos móviles. Estes riegles han de ser respetaes por toles persones participantes, favoreciendo un bon clima d'exhibición, que garantice una bona recepción del espectáculu.

Ye importante recordar al alumnáu estes pautes pa que, ente toos, podamos **contribuyir a crear un ambiente afayadizu**, l'espectáculu pueda desendolcase correctamente y esfrutemos de la esperiencia artística en tol so grandor:



- **Infórmate** / Tienes de recordar que ye fundamental enantes de venir al teatru **informate bien** del espectáculu que vas ver, d'esta miente vas esfrutar más.
- **Puntualidá** / Si nun somos puntuales, al entrar nel teatru fadiamos a los actores y a los compañeros, poro si llegamos tarde a la función podemos **quedanos ensin entrar**.
- **Silenciu, por favor** / Los actores precisen concentración mientres l'espectáculu, por esti motivu tenemos de **tar en silenciu y sollertes**. Dende llueu, los teléfonos móviles tienen de tar apagaos.
- **Nin comida, ni bébora, nin móvil** / Nun se debe comer nin beber na sala, nin usar el móvil, procurando caltenelu inactivu y en silenciu por **respetu a los actores**.
- **Sentaos** / Mientres l'espectáculu, toos tenemos de tar sentaos y **nun se debe entrar nin salir** mientres la función.
- **Respetá'l to entornu** / Tenemos de cuidar les instalaciones pa contribuir ente toos a crear **un entornu llimpio y prestoso**.
- **Respetu a los tos compañeros** / Tolos espectáculos esixen un gran esfuerzu a los actores, si nun t'interesa la obra piensa nos tos compañeros, que sí pueden tar interesaos.
- **Respetu a los actores** / **Nun se pueden facer semeyes nin grabar vídeos**. Mientres la representación, el públicu nun se dirixe a los actores sacante si éstos piden la nuesa collaboración.
- **Los aplausos** / N'acabando l'espectáculu, los aplausos **van ser la meyor recompensa** pa los artistes.

CONDICIONES DE
EXHIBICIÓN
EN LAS **ARTES**
ESCÉNICAS
PARA PRIMERA
INFANCIA NIÑOS
NIÑAS Y JÓVENES

**ARTES
ESCÉNICAS
PARA LA INFANCIA
Y LA JUVENTUD**



Proyecto financiado gracias al apoyo de:

Xixón

**Cultura
y Educación**



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA

inaem

INSTITUTO NACIONAL DE
LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA